
PANAMA – GAC : secrétariat indépendant et autres questions opérationnelles du GAC

Jeudi 28 juin 2018 – 10h30 à 11h15 EST

ICANN62 | Panama City, Panama

MANAL ISMAIL :

... et je m'excuse du retard. C'est la séance du GAC du point de l'ordre du jour 24 sur le secrétariat indépendant du GAC et d'autres questions administratives. Permettez-moi de commencer très brièvement, surtout pour les nouveaux membres, en vous donnant un aperçu et des informations de contexte sur ce sujet.

Le GAC reçoit en ce moment des soutiens de la part du personnel représenté dans la personne de Gulden, de Fabien et de Rob. Et nous avons un service de secrétariat indépendant, ACIG, qui était assuré par deux employés à temps complet. Maintenant, nous avons une seule personne à temps complet, Tom Dale, et cela, pour des raisons budgétaires.

ACIG a assuré les services de secrétariat indépendant depuis nombre 2013. La raison pour laquelle nous avons ce secrétariat hybride, c'est parce que certains membres du GAC avaient insisté sur le fait que le secrétariat devait être indépendant. Nous avons commencé avec trois pays d'honneur. Le secrétariat était financé par les Pays-Bas, le Brésil et la Norvège.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Ensuite, nous avons essayé de distribuer le financement parmi d'autres membres. Nous avons en ce moment une douzaine de pays qui contribuent à hauteur de différents montants pour financer ce service de secrétariat indépendant. Ces paiements se font à des fréquences différentes avec des engagements différents.

Les services du secrétariat indépendant sont assurés en vertu d'un contrat entre l'ICANN et l'ACIG. Le financement vient des membres du GAC, des pays d'honneur. Et le paiement se fait à une association qui est gérée par le gouvernement suisse et les pays donateurs.

Les services de ACIG continuent jusqu'au 31 mars 2019 mais d'un accord mutuel, l'ACIG pourrait finir ses services à la fin du mois de décembre 2018.

L'objectif de cette séance est de confirmer notamment que les membres du GAC souhaitent continuer à soutenir un secrétariat indépendant. Et si c'était le cas, l'objectif est de lancer un appel à volontaires pour établir un petit groupe de travail dont la première tâche serait d'évaluer des options pour trouver des arrangements de financement soutenables et ensuite, trouver un processus y compris une chronologie, des critères d'évaluation et des critères de sélection, et bien sûr, formuler au

GAC des recommandations dans un délai qui serait convenu entre tous.

Comme j'ai dit avant, ce processus prendra du temps. Pour des raisons pratiques, il est évident que même si l'on choisit d'avoir un secrétariat indépendant, nous n'aurons pas ces services en place à Barcelone. Alors le personnel de soutien du GAC va bientôt prendre le relai des fonctions qui sont assurées à l'heure actuelle par ACIG.

Alors je vais réitérer les objectifs de cette séance : confirmer que les membres du GAC souhaitent continuer à financer un secrétariat indépendant. Si j'ai bien compris, avec le financement actuel, nous pouvons avoir une personne à temps complet pour l'année prochaine. Est-ce que cela est correct, Jorge ?

SUISSE :

Jorge Cancio, représentant de la Suisse, mais ici, je vais parler au nom du GAC, au nom de l'association de financement du secrétariat du GAC.

J'ai quelques informations à vous transmettre avant de répondre à votre question. Les pays qui actuellement font des contributions et qui ont contribué avec des dons au cours des

deux dernières années, il s'agit de 18 pays mais plutôt 12 pays par an car tous les pays ne font pas des dons tous les ans.

Et pour ce qui est de la question de savoir s'il s'agit d'un employé à temps complet pour un an, je crois qu'il s'agit plus ou moins de cela. Les contributions que nous avons reçues à travers le canal que représente l'association pour l'année 2018, cela a couvert 240 000 euros.

Et pour l'année 2019, si un secrétariat est en place à temps pour la réunion, nous allons lancer un appel d'offre. Et je prends le risque de dire – parce que cela dépend des donateurs individuels – qu'il serait possible d'avoir 240 000 euros à notre disposition. Combien de personnes à temps complet pourraient travailler avec cette contribution ? Cela dépendra des résultats d'appel d'offres. À part ce montant de 200 000 euros, on sait que le gouvernement japonais s'est proposé pour financer les coûts de secrétariat pour la réunion de Kobe. Mais bien sûr, ce financement dépend du fait l'on ait déjà un service de secrétariat en place pour cette réunion-là. Cela contribuerait à augmenter les fonds dont nous disposons pour ces services de secrétariat indépendant. Et je me tiens prêt à répondre à vos questions si vous en avez. Merci Manal.

MANAL ISMAIL :

Merci beaucoup Jorge.

Je vais maintenant vous donner la parole, donner la parole aux membres du GAC pour connaître votre point de vue par rapport à ce que nous devrions faire. Si vous voulez mettre en place un service de secrétariat indépendant, il s'agit d'une question urgente car le contrat avec ACIG ne sera pas renouvelé. Il faut lancer un appel d'offre. Il faudra passer par un processus de sélection et d'évaluation.

Le Brésil s'il vous plaît.

BRÉSIL :

Thiago Jardim, représentant du Brésil. Question de procédure. Je me demande s'il serait possible de commencer à préparer l'appel d'offre pour pouvoir le mettre en place dans les plus brefs délais parce que nous pouvons nous retrouver dans une situation où il n'y aurait pas de contribution ou de financement possible. Serait-il possible d'avoir un appel d'offres qui dépende du fait d'avoir des fonds suffisants ? Parce que la quantité de personnes que nous pouvons recruter dépend du financement dont nous disposons mais aussi du prix des services de secrétariat. Donc si nous savons qu'il y a suffisamment de gens qui coûtent un peu moins, cela pourrait nous aider à prendre une décision. Merci.

MANAL ISMAIL : Je vois Jorge. Jorge, corrigez-moi si je me trompe. Si j'ai bien compris, nous avons du financement pour un an, mais nous n'avons pas un modèle durable qui pourrait s'appliquer pour l'avenir.

SUISSE : Disons que nous avons un ensemble de pays donateurs, en ce moment 18 pays donateurs, qui contribuent au financement du secrétariat, dont 12 qui le font tous les ans.

Pour ce qui est des chiffres, les donateurs ont confirmé leur intention de continuer à financer ces services en 2019. C'est pourquoi nous pourrions avoir donc une base de financement de 200 000 euros. Bien sûr, ce n'est pas un montant ferme, c'est une prévision, mais je pense que si nous agissons en amont, c'est un cas de figure qui pourrait être possible. Et on pourrait compter sur ce montant dans notre budget pour l'année 2019.

Bien sûr, à long terme, il y a la question de la durabilité de ce financement. Mais c'est une question différente. On sait bien que c'est un système basé sur le volontariat. C'est des pays qui se portent volontaires à financer. On en avait trois au départ, maintenant, on en est à 18 et bien sûr, on doit essayer de trouver un modèle plus stable et plus large pour financer les services de secrétariat indépendant. Pour cela, il faudra plus de temps mais nous devons travailler dans le court terme pour avoir ensuite

une continuité et pouvoir arriver à la réunion de Kobe qui aura lieu début 2019 avec un nouveau fournisseur.

Et pour ce qui est de la question de Thiago, je ne connais pas les pratiques contractuelles de l'ICANN. Mais en général, on lance un appel à propositions avec un plancher de financement sachant que des services supplémentaires peuvent être proposés. Et en fonction des propositions, on prend une décision. Si on part avec un plancher de 200 000 euros et que nous définissons les services qui doivent être fournis – et cela est facile parce que nous l'avons déjà dans le contrat actuel avec ACIG – à ce moment-là, on peut voir quelles sont les offres que nous recevons et certains pays pourraient à ce moment-là apporter un peu plus de fonds pour l'année 2019. Et si on a déjà 200 000 euros – je sais qu'il y a des pays qui ne peuvent pas apporter davantage – mais d'autres pays pourraient peut-être apporter un peu plus.

MANAL ISMAIL :

Merci beaucoup Jorge.

Est-ce que vous voulez ajouter quelque chose ?

TOM DALE :

Tout d'abord, Jorge a dit qu'il n'est pas familiarisé avec les pratiques contractuelles de l'ICANN et je peux vous assurer que

l'ACIG est assez familiarisé avec ce type de pratique. Je ne dis pas ceci de manière critique mais plutôt comme étant un fait. Au cours des cinq dernières années, nous avons eu des négociations avec l'ICANN. Nous avons un contrat, c'est clair, avec l'ICANN. Cela a exigé de notre part un effort supplémentaire. Étant une petite compagnie, nous avons dû tenir compte de beaucoup de facteurs à court terme pour prendre la décision que nous avons prise. Nous pouvons partager notre expérience passée et même si nos services vont finir le 31 décembre, nous nous tenons prêts à partager notre expérience avec les personnes du GAC qui vont mettre en place cet appel d'offre, si cela peut être utile.

Deuxièmement, du point de vue commercial, oui, c'est utile d'avoir des indications budgétaires pour savoir à quoi s'attendre. Ensuite, il faut voir quelle est la durée du contrat que l'on propose parce qu'il y a beaucoup de différences entre un contrat d'un an et un contrat de trois ans ou cinq ans pour une petite entreprise, même pour une entreprise plus grande. Bien sûr, il faut que le GAC prenne des décisions par rapport à cela car ce type de durée dépendra d'un financement à long terme de ce type de service. Mais je pense que cela est important pour les offres que vous allez recevoir.

Et finalement, j'ai fait ce que l'on m'a demandé de faire à la réunion de San Juan, à savoir arriver à des arrangements avec

l'ICANN pour assurer un secrétariat indépendant. Mais les groupes de registres et de bureaux d'enregistrement ont confirmé qu'il s'agit d'un groupe indépendant, qu'ils sont un groupe indépendant et qu'ils ne vont pas fournir de la documentation. Par exemple, pour ce qui est de la préparation des commentaires publics, il n'y a pas de financement disponible pour cela. On m'avait demandé de vérifier cela et je vous transmets cette information. On arrive à la fin de notre contrat. Et si vous considérez que c'est approprié, je suis prêt à partager mon expérience en tant que fournisseur de l'ICANN et fournisseur des services de secrétariat pour le GAC.

MANAL ISMAIL :

Merci beaucoup Tom.

Y a-t-il d'autres commentaires ? Le Brésil s'il vous plaît.

BRÉSIL :

Thiago. Merci Manal. Nous allons prendre une décision au cours de cette réunion car je crois qu'il serait important de le faire. Et si nous pensons seulement à démarrer un appel d'offres, comment savons-nous que nous avons les fonds suffisants ? Ceci devrait être enregistré quelque part. Et voir si on peut trouver justement ces fonds quelque part.

Et pour la durabilité, je crois qu'il faut commencer à identifier des alternatives pour résoudre la question du financement. Peut-être une base de donateurs plus nombreuse mais d'autres alternatives que l'on ne connaît pas en ce moment. Mais c'est un débat qu'il faut aborder en parallèle et aussi démarrer avec le processus d'appel d'offres et voir comment on peut progresser. On peut parler d'un contrat d'un an, je ne sais. Mais si je ne travaillais pas pour l'ICANN, et bien je me porterais candidat.

MANAL ISMAIL :

Merci Thiago. Je vais proposer pour des questions pratiques de commencer à demander des volontaires pour former ce groupe de travail ou groupe d'action qui pourrait prendre en charge l'organisation d'un appel d'offres.

Et ici, il y a trois aspects à tenir compte. En premier lieu, le changement de secrétariat. On le fait à travers le personnel de soutien de l'ICANN. On a besoin d'un appel d'offres ouvert dès que possible pour que le secrétariat soit en fonctionnement dans les plus brefs délais. Et comme Thiago l'a dit, la durabilité est une question que nous pourrions aborder, pas maintenant pour des questions d'urgence. Nous devrions penser à former ce groupe d'action pour lancer le processus d'appel d'offres aussitôt que possible. Nous essayons de réunir les documents dont nous disposons déjà qui pourraient aider ce groupe à

avancer son travail. En attendant, je voudrais vous convoquer comme volontaires pour faire partie de ce groupe.

Le Brésil s'il vous plaît.

BRÉSIL :

Je crois qu'il y a un grand nombre de membres du GAC qui ne sont pas ici présents dans la salle. On pourrait prendre aujourd'hui la décision de prendre ce groupe d'action et puis après, distribuer dans la liste de diffusion l'appel à volontaires. Et je crois que nous pourrions avoir aussi des autorités et s'il n'y a pas d'autres volontaires, je pourrais mener à bien cet effort avec d'autres membres du GAC.

MANAL ISMAIL :

Merci Thiago. Votre proposition est constructive.

S'il n'y a pas d'objection, nous pouvons envoyer un courriel à la liste de diffusion du GAC avec un résumé de ce débat et nous pourrions faire un appel à volontaires.

Le Sénégal s'il vous plaît ?

[coupure]

Merci beaucoup le Sénégal. Je crois que les tâches et les fonctions que nous espérons recevoir du secrétariat indépendant, on pourrait les distribuer dans notre liste de

diffusion et on pourrait tenir compte d'autres contributions liées à ce à quoi on s'attend.

S'il n'y a plus de commentaires ou de questions dans la salle, nous pouvons arrêter ici le débat et aborder d'autres questions administratives. Nous allons distribuer un courriel en résumant les conversations, en cherchant des volontaires et aussi en partageant la description du poste de travail pour ce secrétariat indépendant.

Je crois qu'il y a d'autres questions administratives à aborder.

ROB HOGGARTH :

Merci Manal. On pourrait voir la deuxième diapositive s'il vous plaît. L'objectif de cette présentation – et je vais essayer de parler lentement pour les interprètes... Je vais insister sur les aspects principaux. Nous voulons vous donner un rapport mis à jour des tous les efforts et de l'état de situation des principes opérationnels, aussi les opportunités pour se porter volontaire et le suivi par courriel et un rappel de nomination pour les élections.

La diapositive 5 s'il vous plaît ? Je vais parler des prochaines démarches quant aux principes opérationnels. Vous pouvez vous mettre à jour en lisant les antécédents. À l'ICANN61, on a accordé d'avancer avec une évolution des principes

opérationnels, notamment sous la direction de l'équipe des autorités. Comme vous le savez, cette période intersession a représenté un véritable enjeu. Alors ce que je veux dire, c'est que les autorités considèrent encore qu'il s'agit d'un domaine où il faut établir une priorité. Et on espère pouvoir avancer sur la base de l'analyse et des recommandations pour l'étude de cas du groupe de travail, qui fait partie des principes opérationnels pour la réunion de Barcelone.

Je vais partager les membres du GAC certains documents de mapping qui montrent l'évolution des principes opérationnels, quel a été le fonctionnement du modèle du groupe de travail, ceci comme un premier pas. Si vous voulez continuer à ces efforts, n'hésitez pas à me contacter à travers le personnel du GAC. Nous vous donnerons des informations mises à jour au fur et à mesure et lorsque nous arriverons à Barcelone. Je ne crois pas qu'il y aura une recommandation spécifique mais il y aura sans doute un rapport mis à jour sur les plans pris en compte.

Nous passons maintenant à la diapositive suivante. Je vais vous envoyer un courriel à la fin de cette journée pour considérer deux opportunités de participer en tant que volontaires dans des actions plus vastes de l'organisation ICANN.

En premier lieu, on a le rôle d'agent de liaison du GAC auprès du comité permanent de client. La Norvège avec [inintelligible] ont

joué ce rôle au nom du GAC. Leur mandat finit en octobre et elle ne va pas continuer. Il existe donc la possibilité pour qu'un membre du GAC ou un participant du GAC occupe ce poste. Vous allez voir dans le courriel davantage de détails sur les activités de ce comité. C'est l'occasion de travailler comme volontaire.

Deuxièmement, le deuxième rôle a trait au nom de l'IANA. C'est intéressant non seulement pour ceux qui sont familiarisés avec la question mais pour d'autres qui veulent apprendre davantage et donner davantage de soutien à l'ICANN à travers le GAC dans ce sens-là. Le deuxième rôle est celui de participer à une équipe de révision qui analyse les fonctions de l'IANA. Nous avons en ce moment le monde post-IANA, alors tout le monde veut s'assurer que l'opération des noms fonctionne de manière appropriée, que le standard du niveau de service soit maintenu. Essentiellement, ce travail remplace le rôle de la NTIA des États-Unis. Il y a différentes responsabilités dans l'équipe de révision. L'équipe de révision évaluera le travail à faire et, comme bien d'autres équipes de révision, de temps à autre, auront une réunion dans le cadre d'une réunion de l'ICANN bien qu'il n'y ait pas à ce jour un plan concret. Alors faites attention à mon courriel pour vous informer plus en détail.

Du point de vue des autorités, les équipes de leadership doivent prendre une décision vers la mi-août pour couvrir ces deux postes. Nous sommes donc intéressés à savoir si vous ou vos

collègues, vous voulez participer. Vous devez le communiquer à travers le personnel de soutien au GAC vers la fin juillet.

Nous passons à la diapositive suivante. Maintenant, nous sommes ici et nous voyons encore une fois qu'il y a l'ouverture la période de nomination pour les élections du GAC, pour l'élection de 2018. J'ai déjà lu hier, le 27 juin, et le seul changement sur ce que j'ai dit lundi est que cette période doit fermer 45 jours avant la réunion générale annuelle. La période de nomination sera donc ouverte depuis ce jour jusqu'au 5 septembre. En conséquent, soyez attentif. Tous les détails se trouvent dans le courriel que je vous ai déjà envoyé et je vous prie d'en tenir compte. Manal, c'est ce que j'avais à partager avec vous. Merci beaucoup. À vous.

MANAL ISMAIL :

Merci Rob. Merci à tous. On est juste à temps et je vois ici les coprésidents du groupe chargé des fonds de la vente aux enchères ici dans la salle. Alors on va clôturer cette séance sur le secrétariat indépendant et d'autres questions administratives mais je vous demande de rester à vos places parce qu'on va démarrer l'autre séance tout de suite.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]